

LACOSTE - WIRELESS CHARGING CROSSOVER

Product model : NH3294HT / NF3280HT

Lithium-Ion Polymer Rechargeable Battery

5000mAh 3.7V | USB-C Input: 5V⚡3A | Wireless Output 5W

Manufacturer: Shenzhen Aodehong Electronic Technology Co., Ltd.

Address: 5th Floor, Elegant Industrial Park, No. 8 Liuhe Road, Liuyue, Henggang Street, Longgang District, Shenzhen, People's Republic Of China

Importer: LACOSTE OPERATIONS

Address: 31-37 Boulevard De Montmorency, 75016 PARIS, FRANCE

FCC ID: 2AWH4-NH3294HT

FCC Class B Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. This device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

WIRELESS CHARGING CROSSOVER

Français	3-5
English	6-8
Español	9-11
Português	12-14
Italiano	15-17
Deutsch	18-20
Русский	21-23
中文	24-26
日本語	27-29
한국의	30-32

Si vous utilisez le produit pour la première fois, recharger entièrement la batterie avec le câble fourni. Dans l'avion, la batterie ne peut être transportée qu'en cabine

Attention :

Suivez les informations d'avertissement fournies ci-dessous pour éviter des incidents tels qu'un incendie ou une explosion.

-Ne pas exposer le produit à des chocs

-Ne pas toucher le chargeur ou le produit avec les mains mouillées pendant le chargement du produit

-Ne stockez pas votre produit à proximité ou dans des appareils de chauffage, des micro-ondes, des équipements de cuisson ou des récipients à haute pression

-Gardez le produit au sec

-N'utilisez pas votre produit en plein air pendant un orage

-Le produit doit être utilisé dans des endroits où la température ambiante est comprise entre 0 ° C et 35 ° C

-Utilisez le produit en dehors des plages de température recommandées peut l'endommager ou réduire la durée de vie de la batterie

1

RECHARGER LE TÉLÉPHONE



Tapez deux fois sur la plaque LED pour allumer le produit.



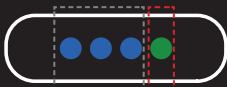
OU



Placez votre téléphone sur la zone de chargement par induction : centré dans la poche intérieure ou directement sur la face avant du sac

Après le chargement, tapez à nouveau deux fois sur la plaque métallique pour éteindre le produit. A défaut le produit s'éteindra automatiquement au bout de 25 secondes.

PLAQUE LED



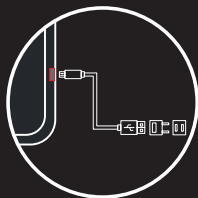
Indicateur de batterie
Nombre de LEDs

1 2 3
30% 60% 100%

ÉTAT

- Allumé
- En chargement
- Erreur

2 RECHARGER LA BATTERIE DU SAC



Le câble fourni vous permet de recharger la batterie du sac en branchant la prise USB à un chargeur secteur et l'USB-C à l'intérieur du produit

Fully charge the battery with the cable provided the first time you use the product. The battery must be kept in the cabin during flights.

Warning :

Follow the instructions below to avoid accidents such as fires or explosions.

- Do not expose the product to impact
- Do not touch the charger or product with wet hands whilst charging the product
- Do not store your product in or near heating appliances, microwaves, cooking equipment or high-pressure containers
- Keep the product dry
- Do not use your product outdoors in stormy weather
- The product must be used in places with a temperature between 0 ° C and 35 ° C
- Using the product outside the recommended temperature limits may damage it or affect its battery life

1

CHARGE THE PHONE



Tap the LED plate twice to turn the product on.



OR



Place your phone on the wireless charging section: centred in the internal pocket or straight on the front of the bag. After charging, tap the metallic plate twice again to turn the product off. The product will automatically turn off after 25 seconds otherwise.

LED PLATE



Battery indicator
number of LEDs

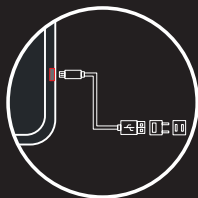
1 2 3
30% 60% 100%

Status

- On
- Charging
- Error

2

CHARGE THE BAG BATTERY



You can use the cable provided to charge the bag battery by plugging the USB socket into the mains charger and the USB-C inside the product.

Si utiliza el producto por primera vez, recargue la batería completamente con el cable proporcionado. En el avión, la batería solo se puede transportar en cabina.

Atención :

Siga las advertencias proporcionadas a continuación para evitar accidentes tales como un incendio o una explosión.

- No exponer el producto a choques

- No tocar el cargador o el producto con las manos mojadas durante la carga del producto

- No guardar su producto cerca de aparatos de calefacción, de microondas, de equipos de cocina o recipientes de alta presión.

- Guarde el producto en seco

- No utilice su producto al aire libre durante una tormenta

- El producto debe utilizarse en lugares donde la temperatura ambiente sea entre 0 °C y 35 °C

- Utilizar el producto fuera de los rangos con temperaturas recomendadas puede dañar el producto o reducir la duración de la batería

1

RECARGAR EL TELÉFONO



Toque dos veces sobre la placa LED para encender el producto



Coloque su teléfono en la zona de carga por inducción: centrado en el bolsillo interior o directamente en la cara delantera del bolso.



Después de la carga, toque de nuevo dos veces sobre la placa metálica para apagar el producto. En su defecto, el producto se apagará automáticamente al cabo de 25 segundos

PLACA LED



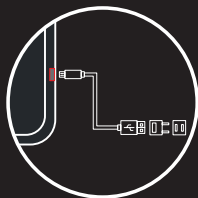
Indicador de batería
Número de LED

1 2 3
30% 60% 100%

Estado

- Encendido
- Cargando
- Error

2 RECARGAR LA BATERÍA DEL BOLSO



El cable proporcionado le permitirá recargar la batería del bolso conectando la toma USB a un cargador compatible y el USB-C al interior del producto.

Se utiliza este produto pela primeira vez, recarregue totalmente a bateria com o cabo fornecido. No avião, a bateria pode apenas ser transportada na cabina.

Atenção :

Respeite as advertências fornecidas abaixo para evitar incidentes, como um incêndio ou uma explosão.

- Não exponha o produto a choques

- Não toque no carregador ou no produto com as mãos molhadas durante o carregamento do produto

- Não armazene o seu produto próximo ou dentro de aparelhos de aquecimento, micro-ondas, equipamentos de cozedura ou recipientes de alta pressão

- Mantenha o produto seco

- Não utilize o seu produto ao ar livre durante uma tempestade

- O produto deve ser utilizado em lugares onde a temperatura ambiente se situe entre 0°C e 35°C

- Utilizar o produto fora das faixas de temperatura recomendadas pode causar danos ou reduzir a vida útil da bateria

1

RECARREGAR O TELEFONE



Toque duas vezes na placa LED para ligar o produto.



Insira o seu telefone na zona de carregamento por indução: centralizada no bolso interior ou diretamente na parte frontal da mala.

OR



Após o carregamento, toque novamente duas vezes na placa metálica para desligar o produto. Se não o fizer, o produto será desligado automaticamente após 25 segundos.

PLACA LED



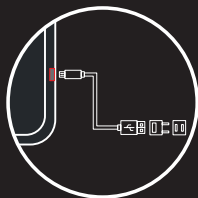
Indicador de bateria
Número de LED

1 2 3
30% 60% 100%

Estado

- Ligado
- A carregar
- Erro

2 RECARREGAR A BATERIA DA MALA



O cabo fornecido lhe permite recarregar a bateria da mala, basta ligar a extremidade USB a um carregador elétrico e a USB-C dentro do produto.

Prima del primo utilizzo ricaricare completamente la batteria con il cavo fornito. A bordo di un aereo, la batteria può essere trasportata solo nel bagaglio a mano.

Attenzione:

Seguire le avvertenze indicate qui sotto per evitare incidenti quali un incendio o un'esplosione.

- Non esporre il prodotto agli urti
- Non toccare il caricabatteria o il prodotto con le mani bagnate durante la sua ricarica
- Non riporre il prodotto vicino o sopra a dispositivi per il riscaldamento, forni a microonde, dispositivi di cottura o recipienti sotto pressione
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto
- Non usare il prodotto all'aria aperta durante un temporale
- Il prodotto deve essere usato in ambienti con una temperatura compresa tra 0°C e 35°C
- L'utilizzo del prodotto a temperature diverse da quelle consigliate può danneggiare o ridurre la durata della vita della batteria

1

RICARICARE IL TELEFONO



Battere due volte sulla piastra LED per accendere il prodotto.

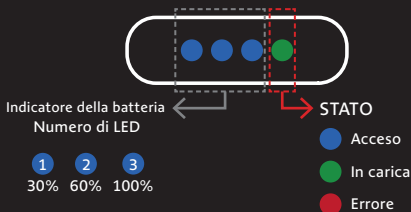


Posizionare il telefono sulla zona di ricarica a induzione: al centro della tasca interna o direttamente sul lato anteriore della borsa.

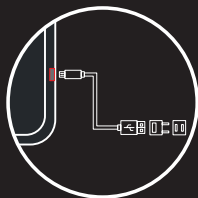


Dopo la ricarica, battere nuovamente due volte sulla piastra in metallo per spegnere il prodotto. In caso contrario il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 25 secondi.

PIASTRA LED



2 RICARICARE LA BATTERIA DELLA BORSA



Il cavo fornito permette di ricaricare la batteria della borsa collegando la presa USB a un caricabatteria e l'USB-C al prodotto.

Bei der ersten Verwendung des Produkts die Batterie vollständig mit dem gelieferten Kabel aufladen. Im Flugzeug darf die Batterie nur in der Kabine transportiert werden.

Achtung :

Befolgen Sie die nachstehenden Warnhinweise, um Brand oder Explosion zu vermeiden.

- Das Produkt vor Stößen schützen

- Während des Ladevorgangs das Ladegerät oder das Produkt nicht mit nassen Händen berühren

- Das Produkt nicht in der Nähe von oder in Heizgeräten, Mikrowellen, Kochgeräten oder Hochdruckbehältern aufbewahren

- Das Produkt an einem trockenen Ort lagern

- Das Produkt bei Gewitter nicht im Freien verwenden

- Das Produkt ist nur bei Raumtemperaturen von 0 °C bis 35 °C zu benutzen

- Die Verwendung des Produkts außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs kann zu seiner Beschädigung oder zu verkürzter Lebensdauer der Batterie führen

1

DAS TELEFON AUFLADEN



Zweimal auf die LED-Platte tippen, um das Produkt einzuschalten



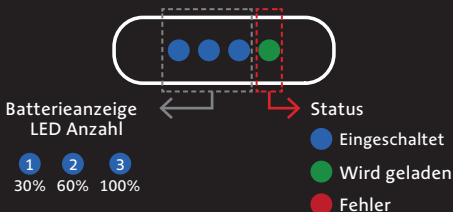
ODER



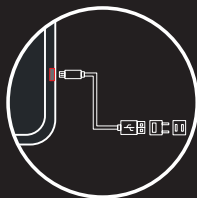
Legen Sie Ihr Telefon auf den Bereich der Induktionsaufladung: in der Mitte der Innentasche oder direkt auf der Vorderseite der Tasche

Nach dem Aufladen erneut zweimal auf die Metallplatte tippen, um das Produkt auszuschalten. Andernfalls schaltet sich das Produkt nach 25 Sekunden aus

LED PLATTE



2 DIE TASCHENBATTERIE AUFLADEN



Dank dem mitgelieferten Kabel kann die Taschenbatterie durch Verbinden des USB-Anschlusses mit dem Netzladegerät und mit dem USB-C im Produkt aufgeladen werden.

При первом использовании изделия необходимо произвести полную зарядку аккумуляторной батареи при помощи кабеля, поставляемого в комплекте. На время авиаперелета батарею необходимо брать строго вместе с ручной кладью.

Внимание!

В целях предотвращения чрезвычайных происшествий, таких как пожар или взрыв, следуйте приведенным ниже указаниям.

-Необходимо беречь изделие от ударов

-Запрещено касаться зарядного устройства или изделия мокрыми руками в процессе подзарядки

-Запрещено хранить изделие вблизи нагревательных приборов, микроволновых печей, кухонной бытовой техники и резервуаров высокого давления

-Изделие следует хранить в сухом месте

-Запрещено использовать изделие на открытом воздухе во время грозы

-Изделием следует пользоваться при температуре окружающей среды в диапазоне от 0 до 35 °C

-Пользование изделием в иных температурных условиях может привести к его повреждению или сокращению срока службы батареи

1

ПОДЗАРЯДКА ТЕЛЕФОНА



Для включения дважды нажмите на шильдик со светодиодным индикатором.



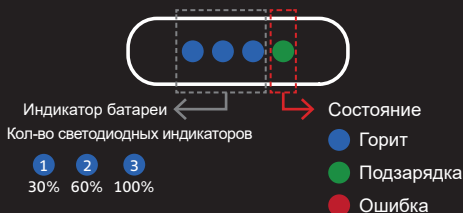
или



Поместите телефон в зону беспроводной зарядки: по центру во внутреннем кармане или на передней части сумки.

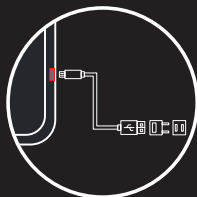
После подзарядки для выключения устройства снова дважды нажмите на металлический шильдик. По умолчанию устройство отключается автоматически по истечении 25 секунд.

ШИЛЬДИК СО СВЕТОДИОДНЫМ ИНДИКАТОРОМ



2

ПОДЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ СУМКИ



Поставляемый в комплекте кабель позволяет подзаряжать батарею сумки путем подключения его к сети при помощи сетевого USB-адаптера и к самому устройству при помощи разъема USB-C.

如果是第一次使用该产品，请使用随附电缆为电池充满电。在飞机上，电池必须带入机舱中。

注意：

请遵循下面的警告信息，以防止发生火灾或爆炸等事故。

- 请勿使产品受到撞击

- 为产品充电时，请勿用湿手触摸充电器或产品

- 请勿将产品存放在采暖设备、微波炉、烹饪设备或高压容器附近或里面

- 保持产品干燥

- 在雷雨天气时，请勿在户外使用该产品

- 使用该产品时，其所在地的环境温度应该介于0°C和35°C之间

- 在建议的温度范围外使用该产品可能会损坏产品或缩短电池寿命

1

重新加载手机



双击LED板以打开产品。



或



将手机放在感应充电区域：在内部口袋中央，或直接在袋子正面充电后，再次点击金属板两次以关闭该产品。否则，该产品将会在25秒后自动关闭。

LED板



电池指示灯。

LED数量

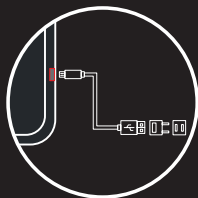
1 2 3
30% 60% 100%

状态

● 亮起
● 载入中
● 错误

2

为包包中的电池充电



为电池充电时，您可以使用随附的电缆将USB插头连接到充电器，并将USB-C连接至产品内部。

初めて製品をお使いになる場合は、付属のケーブルを使用してバッテリーを完全に充電してください。飛行機では、バッテリーは手荷物として以外は輸送できません。

注意：

火災や爆発などの事故を防ぐために、以下の警告情報に従ってください。

- 本製品に衝撃を与えないでください
- 充電中、濡れた手で充電器や製品に触らないでください。
- 暖房器具、電子レンジ、調理器具や高压容器の近くまたは内部に本製品を保管しないでください。
- 本製品は、乾燥した場所に保管してください
- 悪天候の日には、本製品を屋外で使しないでください。
- 本製品は、周囲温度が $0^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$ の場所以外では使しないでください。
- 推奨使用温度範囲以外で本製品を使用すると、バッテリーが損傷したり、バッテリー寿命が短くなったりする恐れがあります。

1

スマートフォンの充電



LEDプレートを2回
タップして製品の
電源を入れます。



か



誘導充電ゾーン（
内ポケット中央ま
たは直接バックパ
ックの前面）にス
martフォンを配
置します。

充電後もう一度、
金属製プレートを2
回タップして、製
品の電源を切っ
てください。初期設
定では、25 秒後に
自動的に電源が切
れます。

LEDプレート



バッテリーのインジケ
ーター。

状態：

● 点灯

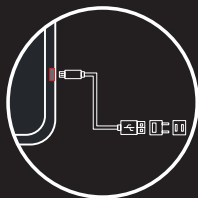
● 充電中

● エラー

LEDの数

① ② ③
30% 60% 100%

2 バックパックのバッテリーの充電



付属のケーブルを使用して、バックパックのバッテリーを充電できます。充電器をUSBポートに、USB Type-Cを製品の内側に接続します。

제품을 처음 사용할 때는 먼저 동봉된 케이블로 배터리를 완전 충전하십시오. 비행기 탑승 시 배터리는 직접 휴대만 가능합니다.

주의:

화재나 폭발과 같은 사고가 일어나지 않도록 아래의 경고 사항을 준수하십시오.

- 제품에 충격이 가해지지 않도록 하십시오
- 제품을 충전하고 있을 때 젖은 손으로 충전기나 제품을 만지지 마십시오
- 난방기구나 전자레인지, 조리기구, 고압용기 안이나 가까운 곳에 제품을 보관하지 마십시오
- 제품을 건조한 곳에 보관하십시오
- 천둥 번개를 동반한 비바람이 칠 때 야외에서 제품을 사용하지 마십시오
- 주변 온도가 0°C~35°C인 곳에서 제품을 사용해야 합니다
- 권장 온도 범위 이외의 장소에서 사용하면 제품이 손상되거나 배터리 수명이 줄어들 수 있습니다

1

휴대전화 충전하기



LED 플레이트를 두 번 탭해서 제품을 켜십시오.



또는



휴대전화를 자기 유도 충전 지점에 대십시오. 내부 포켓의 정중앙에 두거나 가방 앞면에 직접 갖다 대면 됩니다.

충전이 완료되면 금속 플레이트를 다시 두 번 탭해서 제품의 전원을 끄십시오. 그렇게 하지 않아도 25 초가 지나면 제품이 자동으로 꺼집니다.

LED 플레이트



배터리 용량 표시기. ←

LED의 수

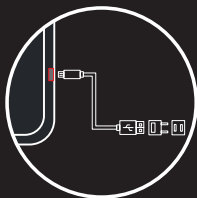
① 30% ② 60% ③ 100%

→ 상태:

● 켜짐
● 충전 중
● 오류

2

가방의 배터리 충전하기



동봉된 케이블을 사용해 USB 잭을 벽면 충전기에 꽂고 USB-C를 제품 안에 꽂으면 가방의 배터리를 충전할 수 있습니다.